IS77 Rev.02
29/01/2014

ROGER BRUSHLESS

Brushless kétszárnyas vezérlés B70/2DC

HU - Utasítások és figyelmeztetések telepítőknek

ROGER TECHNOLOGY
automazioni evolute

HU

TARTALOMJEGYZÉK

		old.
1	Használati utasítás bevezető és figyelmeztetések	2
2	A termék műszaki jellemzői	2
3	Termékleírás	3
3.1	Bekötések és biztosítékok leírása	4
3.1.1	Motorok bekötése	4
3.2	Fotocellák beállítása	4
3.3	Élvédelem beállítása	4
3.4	Vevő beállítása	4
3.5	A kijelző üzemmódjai	4
3.5.1	Utasítások és biztonsági berendezések álapota mód	5
3.5.2	Paraméterek mód	5
3.5.2.1	Paraméter megváltoztatása	6
3.5.2.2	Gyári paraméterek visszaállítása	7
3.5.2.3	Váltás egyszerűsített- / bővített- paraméter üzemmódok között	7
3.5.3	Készenléti üzemmód	7
3.5.4	TESZTMÓD	7
4	Telepítés	8
4.1	Útvonal programozása	8
4.2	FOTOCELLA TESZT mód	9
4.3	Hibajelzés	9
4.4	Pozíció helyreállító mód	9
4.5	Akkumulátoros üzemmód	10
4.6	Bővített üzemmód	10
5	Ellenőrzés	19
6	Karbantartás	19
7	Hulladékkezelés	19

Ez az útmutató kizárólag szakképesítéssel rendelkező telepítők részére szól.
Nincsenek a végfelhasználót érintő információk ebben a dokumentumban.
Ez a leírás a B70/2DC vezérlőhöz tartozik amelyhez kizárólag 1 vagy 2 ROGER brushless motor használgató, más motorok nem.

A telepítés elkezdése előtt figyelmesen olvassa végig az útmutatót.

FIGYELEM

ÁRAMÜTÉS VESZÉLY

Az áramütés és fizikai sérülés elkerülése érdekében midig áramtalanítsa a készüléket mielőtt belenyúl. A telepítést csak az előírásoknak megfelelő képesített szakember végezheti. Az összekötésekhez műszaki jellemzők figyelembevételével az áram és feszültségértékeknek megfelelő kábelt használjon. Ellenőrizze, hogy a földelés megfelelő-e a motorok és a vezérlés sorkapcsa között.

Csak azonos típusú motorokat lehet használni két szárny esetén. A lassítás külön-külön beállítható: hogy bármilyen típusú telepítés esetén elkerülhető legyen a szárnyak átfedése.

2 B70/2DC műszaki jellemzői

TÁP Feszültség	230Vac ± 10% 50Hz
MAXIMÁLIS TELJESÍTMÉNYFELVÉTEL	350W
CSATLAKOZTATHATÓ MOTOROK SZÁMA	2
MOTOROK TÁPELLÁTÁSA	24Vac, ön-védett
MOTOROK TÍPUSA	kefe nélküli szinuszos (ROGER BRUSHLESS)
MOTORVEZÉRLÉS TÍPUSA	Mező-orientált szabályozás (FOC) érzékelő
MOTOR NÉVLEGES TELJESÍTMÉNYE	40W
MOTOR MAXIMÁLIS TELJESÍTMÉNYE	110W
VILLOGÓ MAXIMÁLIS TELJESÍTMÉNYE	25W (24Vdc)
VILLOGÁS MEGSZAKÍTÁSA	50%
KERTVILÁGÍTÁS MAXIMÁLIS TERHELHETŐSÉGE	100W 230Vac - 40W 24Vac/dc (direktbe kötve)
KAPUVILÁGÍTÁS TELJESÍTMÉNYE	3W (24VDC)
MÁGNESZÁR TELJESÍTMÉNYE	15W (12VDC)
KÜLSŐ ESZKÖZÖK TÁPKIMENET TELJ.	10W (24VDC)
MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	-20°C … +60°C
IP VÉDETTSÉG	IP54
TERMÉK MÉRETEI	méretek mm-ben. 330 x 230 x 115 Súly: 3,9Kg

3 Termékleírás

Az 1 vagy 2 ROGER brushless motorhoz való B70/2DC rendszer komplex algoritmusainak köszönhetően a vezérlés folyamatos információkkal rendelkezik a szárnyak pozícióiról és a kialakult helyzetről.
A vezérléshez csatlakoztatható fotocella, élvédő, nyomógomb panel, kulcsos kapcsoló, villogó, külső vevő, kapuvilágítás, mágneszár, kertvilágítás és óra.
Kétszintű beállítás lehetséges: egy egyszerű, ami elegendő a legtöbb telepítéskor és egy bővített (haladóknak) ahol lehetőség van az automatika széleskörű testre szabására.

3.1 Bekötések és biztosítékok leírása

Az **1. ábrán** látható a táp és a motorok bekötése, valamint a biztosítékok.
A betáp sorcsatlakozója egy 5 x 20 mm-es késleltetett típusú 1A 250V (T1A) biztosítékkal van szerelve (F3) ami a fő áramkört védi.
A panelen van még 2 darab autóipari késes biztosíték (ATO257), F1 15A-es és F2 amperes.

A 2. és a 3. ábrán a be- és kimenetek láthatóak amik az alábbiakban részletezve szerepelnek:

1,2 Transzformátor szekunder kör
3,4,5 **X,Y,Z** fázisai az **M1 -es** roger brushless motornak
6,7,8 **Z,Y,X,** fázisai az **M2 -es** roger brushless motornak (a fázisok felcserélve az M1-eshez képest)
9,10 **COR**, kertvilágítás (direkt kontakt): maximum 230VAC, lásd a műszaki jellemzőknél
11 **COM**, kisfeszültségű ki- és bemenetek közös pontja
12 **LAM**, külső villogó (+24Vdc): max 25W, 50%-os kitöltési tényezővel
13 **ES**, mágneszár (+12Vdc): max 15W
14 **+24Vdc** feszültségű táp a külső eszközök számára: max 10W (400mA)
15 **COM**, kisfeszültségű ki- és bemenetek közös pontja
16 **SC**, Kapuvilágítás (24Vdc, 3W); alternatívaként ide köthető a fotocella adója (TX) (ez esetben az A8-as paraméter értékét a bővített módban 02-re kell változtatni, hogy a fotocella teszt funkció működjön). Másik alternatívaként (03 és 04 értékeknél) ide köthetőek a külső eszközök így azok akkumulátoros (ha van) üzemideje megnövelhető.
17 **COM**, kisfeszültségű ki- és bemenetek közös pontja
18 **FT2**, fotocella 2 (N.C. kontaktus) [a]
19 **FT1**, fotocella 1 (N.C. kontaktus) [a]
20 **INP2**, kiegészítő bemenet 2, funkcióját a C- és a B- -as paraméter értékével lehet kiválasztani egyszerű módban (A1 és 72 paraméter bővített módban): [b]
- **COS2** funkció, élvédő 2 (N.C.kontaktus vagy 8,2 kOhm) lásd **4. ábrán**[a]
- **FCA2** funkció, nyitott pozíció végálláskapcsoló 2 csak csuklókaros motoroknál (**5. ábra**) (N.C. kontaktus)

21 **COS1** élvédő borda 1 (N.C.kontaktusú vagy 8,2 kOhm típusú) lásd **4. ábrán**[(a)]
22 **COM**, kisfeszültségű ki- és bemenetek közös pontja
23 **ST**, STOP bemenet (N.C. kontaktus)
24 A rádióvevő antennájának bemenete (külső antenna csatlakoztatásához használjon RG58-as kábelt)
25 Antenna árnyékolás
26 **COM**, kisfeszültségű ki- és bemenetek közös pontja
27 **INP1**, kiegészítő bemenet 2, funkcióját a C- és a B- -as paraméter értékével lehet kiválasztani egyszerű módban (A1 és 72 paraméter bővített módban): [b]
- **ORO** funkció, időzítő bemenet (N.O. kontaktus) lásd 4. ábrán
- **FCA1** funkció, nyitott pozíció végálláskapcsoló 1 csak csuklókaros motoroknál (**5. ábra**) (N.C. kontaktus)

28 **AP**, nyitó parancs bemenet (N.O. kontaktus)
29 **CH**, záró parancs bemenet (N.O. kontaktus)
30 **PP**, step-by-step bemenet (N.O. kontaktus)
31 **PED**, Gyalogos nyitás (N.O. kontaktus): a gyári beállítás szerint 2 szárnynál az 1-es szárnyat nyitja ki, 1 szárnyú kapunál félig nyit ki
32 **COM**, kisfeszültségű ki- és bemenetek közös pontja

FONTOS MEGJEGYZÉSEK:

[a] Minden nem használt biztonsági berendezés bemenetet át kell hidalni a COM -al (ki és bemenetek közös pontja), vagy ki kell kapcsolni a megfelelő paraméter beállításával a bővített módban (par. 50, 51, 53, 54, 73, 74 - lásd 3.2-es és 3.3-as pontnál

[b] Az **INP1** és **INP2** bemenetek különböző funkciókra használhatóak a kiválasztott motor típusától függően, **lásd 4. és 5. ábrát**. Ha a csuklókaros motor van kiválasztva egyszerű módban a C- paraméter 03 –as értékével (vagy bővített módban az A1 paraméter 03-as értékével), akkor a B- as paraméter 01-es (vagy bővített módban a 72-es paraméter 01-es) értékre állításával lehet beállítani az INP1 és IMP2 bemeneteket az 1-es és 2-es motor végálláskapcsolója

számára. Minden más esetben: az **INP1** időzítő bemenetként (**ORO**) az **INP2** bemenet pedig 2. élvédő (**COS2**) bemenetként funkcionál.

3.1.1 Motorok bekötése

A brushless motoroknak 3 fázisú tekercseléseik vannak (X, Y, Z) amiket különböző módon lehet bekötni, a kívánt forgásirány eléréséhez; ha a motor a szükségeshez képest ellentétes irányban forog, elegendő bármely 2 fázis X, Y, Z, bekötésének felcserélése.
FIGYELEM!!!
Ha csuklókaros motort használ, be kell kapcsolni a végálláskapcsolók számára a 27-es (INP1) és 20-as (INP2) bemeneteket.
A motorok bekötéséhez használjon 3 x 2.5 mm² -es kábelt, ami maximum 10 méter hosszú lehet; ha kisebb keresztmetszetű vezetéket használ (legalább 1.5 mm²) akkor csökken a maximális nyomatéka a motornak. Ha 3 méternél hosszabb 3 x 1.5 mm²-es kábelt használ, a maximális nyomaték csökkenésének értéke számszerűsítve: 5% minden további méter esetén (egy 8 méter hosszú kábelnél már 25%-os nyomatékcsökkenés jelentkezne). 10 méternél hosszabb távolságra az optimális teljesítmény érdekében 4 mm² keresztmetszetű vezetéket használjon.

3.2 Fotocellák beállítása

Az **FT1** és **FT2** bemenetek alapértelmezett állapotban engedélyezve vannak.

Az alábbiakban láthatóak a fotocellák beállításai és a hozzá kapcsolódó paraméterek bővített módban:

FT1 figyelmen kívül hagyása nyitáskor	5 0 0 0
FT1 zárás közbeni megszakítására visszanyitás	5 1 0 2
engedélyezi a motorok nyitását akkor is ha az FT1 sugarában állnak	5 2 0 1
FT2 nyitás közbeni megszakítása esetén megáll; ha a sugár ismét folytonos a nyitás folytatóik	5 3 0 3
FT2 zárás közbeni megszakítása esetén megáll; ha a sugár ismét folytonos akkor visszanyit	5 4 0 4
engedélyezi a motorok nyitását akkor is ha az FT2 sugarában állnak	5 5 0 1

HA NINCSENEK FOTOCELLÁK TELEPÍTVE

Állítsa be a következőket: 5 0 0 0 , 5 1 0 0 , 5 3 0 0 e 5 4 0 0
Vagy hidalja át a fotocellák bemeneteit a COM -pontottal.

3.3 Élvédelem bellítása

A **COS1** és **COS2** bemenetek alapértelmezett állapotban engedélyezve vannak.
Az alábbiakban láthatóak az élvédelmek beállításai és a hozzá kapcsolódó paraméterek bővített módban:

Az 1-es élvédő akadályészlelése esetén (kapcsoló típusú) minden esetben megfordítja a mozgás irányát	7 3 0 3
A 2-es élvédő zárás közbeni akadályészlelése esetén (kapcsoló típusú) visszanyit	7 4 0 1

HA NINCS BIZTONSÁGI ÉLVÉDŐ TELEPÍTVE

Álítsa be a következőket :
7 3 0 0 és 7 4 0 0 .
Vagy kösse össze az élvédő bemeneteit a COM -al.

3.4 Vevő beállítása

A 2 csatornás vevő (lásd 1. ábrán) gyári beállított funkciói az alábbiak :

PR1 step-by-step működés (a bővített mód 76 -os paraméterének állításával változtatható)
PR2 Gyalogos nyitás (a bővített mód 77 -es paraméterének állításával változtatható))

3.5 A kijelző üzemmódjai

A kijelző a következő információk megjelenítésére képes attól függően, hogy milyen üzemmódban van a vezérlés:

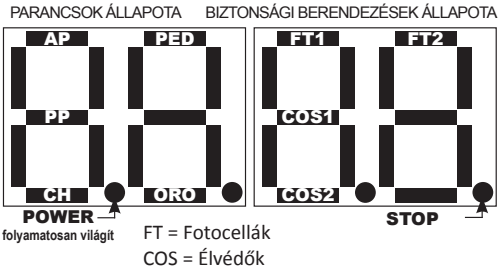
- **UTASÍTÁSOK ÉS BIZTONSÁGI VÉDELMEK ÁLLAPOTA MÓD**: A vezérlés bemeneteinek állapota a baloldali 2 digiten olvasható, a jobboldali 2 digiten pedig a biztonsági berendezések állapota látható.
- **PARAMÉTEREK MÓD**: a kijelző két baloldali digitje a paraméter nevét mutatja, a két jobboldali digit pedig az adott paraméter értékét.
  Egyszerű módban példaként egy gyári beállítás: 2- 02
  Bővített módban (amit külön kell aktiválni egy példa: A.2. 02
- MEGJEGYZÉS: A paraméter neve mellett villogó

tizedes pontok jelzik a bővített módot, valamint bővített módban a 10-es paraméter alatt az első karakter A így ez is segíti a megkülönböztetést az egyszerű módtól.

- **KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓD**: A "POWER" LED (a baloldali 7 szegmenses kijelző tizedes pontja) villogása jelzi, a tápfeszültség jelenlétét. A vezérlés a gombok 30 prec inaktivitása után automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.
- **TESZT MÓD**: A kijelző baloldalán lévő két szám jelzi az aktív utasítás nevét (5 másodpercig, majd kialszik), a kijelző két jobboldali digitjén villogó szám pedig a biztonsági berendezések lehetséges aktivitását jelzik, 00 (ha egyetlen biztonsági berendezés sem riaszt), ilyenkor a vezérlés készen áll az utasítások végrehajtására; az egyetlen kivétel a kijelzőn megjelenő végálláskapcsoló jelzése, ez nem akadályozza az utasítások futtatását. A biztonsági berendezések riasztásai addig láthatóak a kijelzőn, amíg azok nem kerülnek nyugalmi állapotba; ha egyszerre két biztonsági berendezés is riaszt, a második jelzés csak akkor lesz látható a kijelzőn, ha az első már megoldódott, először mindig a magasabb prioritású jelzés látható.

3.5.1 Utasítások és biztonsági berendezések állapota mód

A bemenetek a következőképpen vannak megjelenítve a kijelzőn:



FT = Fotocellák
COS = Élvédők

Ha valamelyik utasítás bemenet záródik, akkor a megfelelő szegmens bekapcsol. Az utasításoknak megfelelő szegmensek nyugalmi állapotban ki vannak kapcsolva (NO alapból nyitott kapcsú) ha utasítás érkezik akkor annak megfelelő szegmens világít.

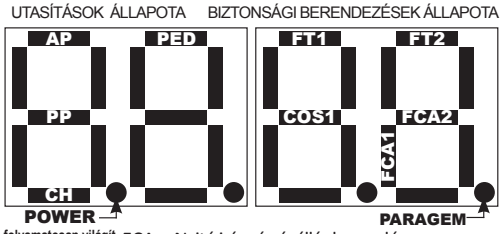
A biztonsági berendezéseknek megfelelő szegmensek alap esetben világítanak (NC alapból zárt bemenet); ha valamelyik nem világít az azt jelenti, hogy akadály észlelhető.

LETILTOTT BIZTONSÁGI BERENDEZÉSEK: a megfelelő LED szegmens villogása jelzi.

Csuklókaros motor használata esetén, állítsa egyszerű módban a C- paraméter értékét 03 –ra vagy bővített módban az A1 –es paraméter értékét 03 –ra, valamint az ehhez tartozó nyitó irányú végálláskapcsolót is kapcsolja be az egyszerű mód 8- -as paraméterének 01-es vagy a bővített mód 72 -es paraméterének 01-es értékével. Ezzel az **ORO** és **COS2** bemenetek deaktiválódnak és az **FCA1** és **FCA2** bemenetek kialszanak a kijelzőn .

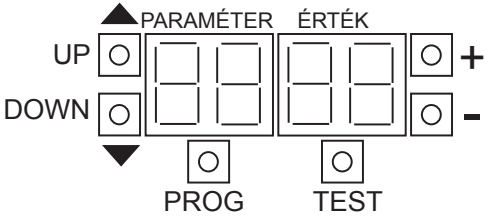
Azonban a LEDek villogni fognak ha nem kapcsolja be a végálláskapcsolókat.

A szegmensek értelmezése az alábbi ábrán látható.



FCA = Nyitó irányú végállás kapcsoló
FT = Fotocellák
COS = Élvédők

3.5.2 Paraméterek mód



UP	következő paraméter
DOWN	előző paraméter
+	a paraméter értékének növelése 1-el
-	a paraméter értékének csökkentése 1-el
PROG	útvonal programozása(lásd 4.1)
TESTE	teszt mód bekapcsolása (lásd 3.5.4)

3.5.2.1 Paraméterek változtatása

Az UP és DOWN gombok segítségével válassza ki a módosítandó paramétert majd a + és - gombokkal állítsa be a kívánt értéket hozzá (a jobb oldalon lévő érték villogni kezd).

A DOWN gomb nyomva tartásával 1 másodperc után aktiválódik a gyors választás, ami lehetővé teszi a paraméterek gyorsabb kiválasztás.

A beállított érték elmentéséhez, várjon néhány másodpercet, vagy lépjen át az UP vagy DOWN gombokkal egy másik paraméterre: ekkor az egész kijelző gyors villogása jelzi, hogy a beállított érték tárolódott.

MEGJEGYZÉS: Egy paraméter értékének módosítása a + és - gombokkal csak akkor lehetséges, ha a motor áll, míg a paraméterek kiválasztása mindig lehetséges. Az egyszerű mód paraméterei a következő táblázatban láthatóak.

FIGYELEM!

Néhány paraméter (0- és C-) különösen kritikusak, és azok módosítása egy már működő rendszerben üzemzavart okozhat; ezen értékek hatályba lépéséhez szakítsa meg a tápellátást, majd indítsa újra a rendszert és programozza be a kapu útját.

3.5.2.2 A gyári értékek visszaállítása

Megj.: ez az eljárás csak akkor lehetséges, ha nem állított be jelszavas védelmet a paraméterek megvédéséhez.

Kapcsolja ki a vezérlést, egyszerre tartsa nyomva

PARAMÉTER ÉS GYÁRI ÉRTÉKE	FUNKCIÓ	ÉRTÉK A KIJELZŐN	LEÍRÁS
0-02	Kapuszárnyak száma	01	1 szárny
		02	2 szárny
1-00	Automata visszazárási kísérletek száma	00	kikapcsolva
		01 - 15	visszazárási kísérletek száma (fotocella által megszakítva) mielőtt végleg nyitva marad.
		99	mindig megpróbál visszazárni
2-30	Szünet hossza	00 - 90	nyitvatartás másodpercekben
		92 - 99	2 perctől…9 percig
3-00	Visszazárás áramszünet után	00	Feszültség visszatérése utáni visszazárás kikapcsolva
		01	Feszültség visszatérése utáni visszazárás bekapcsolva
4-05	M1 késleltetése záráskor	00	kikapcsolva
		01 - 30	késleltetés hossza másodpercben
5-00	Elő-villogás	00	kikapcsolva
		01 - 10	elő-villogás másodpercben
		99	5 másodperc elő-villogás záráskor
6-00	Lépésről lépésre Step-by-step mód	00	nyit-stop-zár-stop, nyit-stop-zár-....
		01	társasház funkció, megújul a szünet ideje
		02	társasház funkció, teljesen nyitott állapot után bezáródik
		03	nyit-zár, nyit-zár,....
		04	nyit-zár-stop,nyit-zár.....
7-00	Villogó beállítása	00	fix
		01	1 villogás mádopercenként
		02	normál villogás nyitáskor, gyors villogás záráskor
8-00	Végálláskapcsoló engedélyezése	00	letilva, (nincs végálláskapcsoló)
		01	nyitó irányú végálláskapcsoló bekapcsolása
9-15	M1 motor nyomatéka	01 - 10	Kis nyomatékú motor 01=minimum erő ... 10=maximum erő
		11 - 19	Közepes nyomatékú motor: 11=minimum erő ... 19=maximum erő
		20	Maximális nyomatékú motor: Akadályérzékelés nélkül(kötelező a biztonsági élvédő)
A-15	M2 motor nyomatéka	01 - 10	Kis nyomatékú motor 01=minimum erő ... 10=maximum erő
		11 - 19	Közepes nyomatékú motor: 11=minimum erő ... 19=maximum erő
		20	Maximális nyomatékú motor: Akadályérzékelés nélkül(kötelező a biztonsági élvédő)
b-00	Kosütés	00	kikapcsolva
		01	bekapcsolva
C-02	Motor típusa	01	BM20 BRUSHLESS orsós
		02	BR20 BRUSHLESS orsós
		03	R23 BRUSHLESS csuklókaros
		04	BR21 BRUSHLESS földbe süllyesztett

az UP és DOWN gombokat, és adja vissza a tápot a vezérlésnek: 4 másodperc múlva a kijelzőn a rE felirat fog villogni, ami azt jelenti, hogy minden visszaállt a gyári értékre.

Megj.: a bővített mód A1 -es (egyszerű mód C-) paraméterei nem állítódnak vissza ilyenkor; ezt mindig manuálisan kell beállítani.

3.5.2.3 Váltás egyszerűsített- / bővített-paraméter üzemmódok között

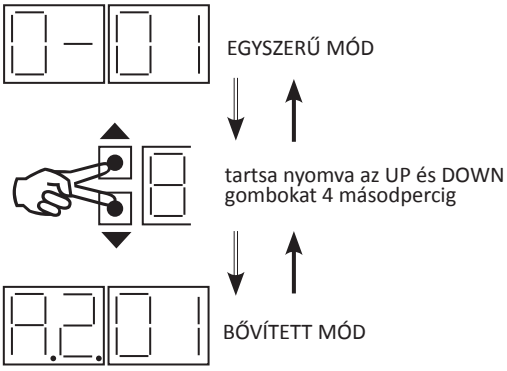
A vezérlés két féle képpen konfigurálható : bővített vagy egyszerű módon.

A bővített módban a telepítő rengeteg paramétert változtathat, de ehhez mindenképpen szükséges a termék mélyrehatóbb ismerete.

Az egyszerű mód a telepítés megkönnyítésére készült, csak néhány paramétert lehet megváltoztatni. Ez a beállítási mód olyan telepítők számára ajánlott, akik nem ismerik annyira a terméket vagy nincs szükségük speciális beállításokra.

FIGYELEM!

A termék egyszerűsített módban olyan gyárilag beállított értékeket tartalmaz, amelyek a legtöbb telepítés körülményeinek megfelelnek.



A bővített módba lépéshez tartsa nyomva egyszerre az **UP** és **DOWN** gombokat 4 másodpercig, majd megjelenik a kijelzőn a bővített mód első paramétere, ami az alábbi módon van jelölve:

- az első két számjegy (amik a paramétert jelentik) mellett megjelennek a tizedes pontok
- a 10-nél kisebb paramétereknél A betű látható ami megkülönbözteti a bővített módot az egyszerűsített módtól.

Megjegyzés: A művelet egymás utáni ismétlésével a két mód között lehet váltogatni.

A 4.6.-os bekezdés táblázatában olvashatóak a bővített mód paraméterei részletesen.

Megjegyzés.: A paraméterek sorrendje nem egyezik meg a bővített és az egyszerű módban, ezért mindig nézze meg a leírást vagy a vezérlés dobozában lévő címkét.

3.5.3 Készenléti üzemmód

30 perc tétlenség után a vezérlés készenléti üzemmódba áll. Ilyenkor csak egy villogó pont látható a kijelzőn.

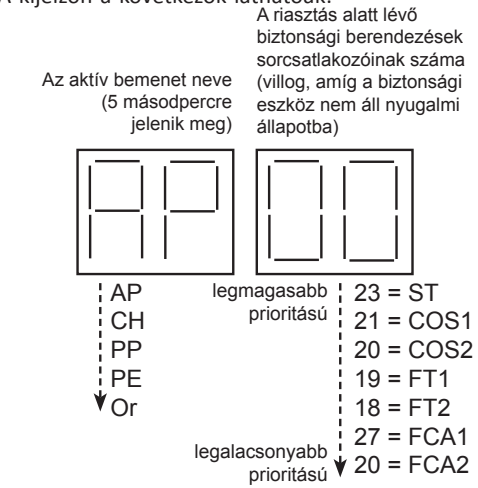
A készenlétben a vezérlés automatikusan visszaáll "egyszerűsített paraméter" üzemmódba.

A készenléti üzemmódban a kijelző nyugalmi állapotban van, de a vezérlés mindig készen áll az utasítások végrehajtására; a kijelző visszakapcsolásához csak nyomjon meg egy gombot (**UP,DOWN,+,-**).

3.5.4 TESZTMÓD

A tesztmód a **TEST** gomb megnyomásával aktiválható, de csak akkor, ha a motorok állnak; ellenkező esetben a **TEST** gomb megnyomása megállítja a motorokat (STOP) majd a gomb ismételt megnyomásával lép be a tesztmódba.

A kijelzőn a következők láthatóak:



A tesztmód lehetővé teszi, hogy vizuálisan ellenőrizze a utasítások és biztonsági védelmek aktivitását: a vezérlés minden aktivitás észlelésekor röviden jelez a villogó és a nyitott kapu világítás (16. csatlakozó SC) kimeneteken.

A kijelzőn látható visszajelzések:

- az aktív utasítás, fix betűkkel(a baloldali 2 szegmensen, 5 másodpercre)
- villogó számot, ami az éppen riasztási állapotban lévő biztonsági berendezést jelenti (a jobboldali két szegmensen, amíg a biztonsági berendezés

nyugalmi állapotba nem kerül)
10 másodperc tétlenség múlva visszatér az utasítások és biztonsági berendezések állapota módba.
A teszt üzemmódból való azonnali kilépéshez, nyomja meg a **TEST** gombot.

4 Telepítés

Minden esetben szükséges beprogramozni az útvonalat a vezérlés helyes működéséhez.

FIGYELEM!
A mielőtt folytatná, győződjön meg arról, hogy:
- A szárnyak teljesen zárt pozícióban vannak.
- Helyes motort választott ki.
- Az A 1-es paraméterrel bővített módban (C- paraméterrel egyszerű módban)
- A csatlakoztatott biztonsági berendezések nyugalomban vannak és nincsenek elektromosan áthidalva vagy kikapcsolva a speciális paramétereknél.
- Ha valamelyik biztonsági berendezés jelez akkor nem lehet belépni a programozó módba. A kijelző teszt módra vált és kiírja, hogy melyik bemeneten lévő riasztás gátolja a programozás eljárását.
- Ha be van kapcsolva a “man present” funkció (par. A 7 0 1), akkor nem tud belépni a programozó módba a kijelzőn ilyenkor az A P P E felirat látható.

MEGJEGYZÉS:
- **M1 (3,4,5 pontok a sorkapcson): ez a szárny nyílik először nyitáskor** valamint a gyalogos nyitás is ezt a szárnyat nyitja.
- **M2 (6,7,8 pontok a sorkapcson): ez a szárny indul meg először záráskor**
- Kötelező, hogy a kapu rendelkezzen nyitott pozícióban ütközővel, vagy legalább alternatív megoldásként használjon végálláskapcsolót (ez esetben is ajánlott az ütköző használata a nagyobb biztonság érdekében).
- **A programozás megszakadásának okai (az A P P E hibaüzenettel):**
  - Megnyomták a **TEST** gombot.
  - Valamelyik biztonsági berendezés (fotocellák, élvédelmek) bejelzett.
  - Rendellenes működést észlelt a vezérlés (pl.: túl nagy feszültségesés).

  Ebben az esetben meg kell ismételni az útvonal programozását.

4.1 Útvonal programozása

FIGYELEM !
- Ha végálláskapcsolókat használ, akkor a kapu mozgását azok aktiválódása állítja meg, ha nincs végálláskapcsoló akkor az ütköző állítja meg a kaput.
- Az út újraprogramozása szükséges, ha megváltoztatja a bővített mód 3 1-es és/vagy 32 -es paraméterének értékét(9- és A- egyszerű módban).

A programozáshoz nyomja meg a **PROG** gombot 4 másodpercig: a kijelzőn az AP P- jelenik meg. A **PROG** gomb ismételt megnyomásával vagy a távirányító gombjának megnyomásával tanítható meg az út (step-by-step).

PROG gomb megnyomása (vagy PP): a programozás teljesen automatikusan történik: a programozás befejeződéséig kerülje el a fotocellák sugarának megszakítását vagy a biztonsági berendezések aktiválódását (élvédő, stop).
A kijelzőn az A U t O felirat jelenik meg és az M1-es motor nyitni kezd, majd a 25 -ös paraméterrel beállított késleltetés letelte után az M2-es motor is elindul; ha mindkét szárny elérte a teljesen nyitott pozíciót és megállította a szárnyakat az ütköző vagy a (27-es bemenetre kötött végálláskapcsolója a csuklókaros motornak) a kijelzőn az A U t O felirat 2 másodperces villogással jelzi a zárás indítását, ezután abbamarad az A U t O felirat villogása és elindul a zárás folyamata.
MEGJEGYZÉS: zárásnál a késleltetést a 26-os paraméterrel lehet beállítani. Ennek a paraméternek a gyári értéke 5 s; ha nagyobb késleltetésre van szükség például: ha az 1-es szárny útja kisebb, mint a 2-es szárnyé ; akkor a késleltetési időt az út tanítása előtt állítsa elegendően nagyra, hogy elkerülje a szárnyak átfedését
MEGJEGYZÉS: mivel az út programozása csak fél sebességen történik, a késeletetési idők hossza ilyenkor automatikusan megduplázódik.
Ha a programozás sikeresen befejeződött, a kijelző visszatér a parancsok és biztonsági berendezések állapotához.
Ellenkező esetben, A P P E (tanítás közben hiba történt) felirat jelenik meg és meg kell ismételni a programozást.

4.2 FOTOCELLA TESZT mód

Az adó fotocella tápellátását a 14 -es csatlakozó helyett az SC (16) csatlakozóra kötve és a bővített módban az A 8 0 2 paramétert beállítva aktiválható a fotocella teszt mód. (lásd 6. ábrát)

Minden kiadott utasítás esetén a vezérlés kikapcsolja, majd bekapcsolja a fotocellákat és ellenőrzi, hogy a kontaktok helyesen működnek: csak akkor hajtja végre a vezérlés az utasítást, ha a fotocellák helyesen működnek, különben nem indítja a motorokat.
MEGJEGYZÉS: ebben az üzemmódban az **SC** kimeneten folyamatosan jelen van a 24Vdc feszültség, így ez már nem használható kapuvilágításra.
Ha telepítve van akkumulátor, akkor egy másik funkció is elérhető (A 8 0 3). Ez az egyetlen, amely kikapcsolja az összes külső eszköz tápellátását (amelyek pozitív tápja az **SC** kimenetre vannak kötve). ha megállt az automatika(**lásd 7. ábrát**) és ráadásként az
(A 8 0 4)-es paraméterrel még az előzőeken felül a fotocella teszt funkció is bekapcsolható. Ezzel a két beállítással, az automatika képes teljesen nyitni és zárni és készenléti állapotban nincs feszültség az **SC** kimeneten, ez nagyon hasznos mert csökkenti a fogyasztást a tartalék akkumulátorról.

4.3 Hibajelentés

A működési paraméterek egy nem felejtő (EEPROM) memóriában tárolódnak a megfelelő vezérlő kódokkal együtt, amik garantálják az érvényességet; Ha egy hibás paraméter megjelenik a kijelzőn, a vezérlés nem hajtja végre az utasításokat.
Például: a 21-es paraméter hibája esetén a kijelzőn a következő látható: 2 1 E E
"E E" jelzi a hiba jelenlétét, és a vezérlés addig zárolódik, amíg nincs beállítva a helyes érték; A **+** és **-** gombokkal válassza ki a megfelelő számértéket a telepítéshez, majd mentse el.
MEGJEGYZÉS: hiba esetén mindig a bővített mód paraméterei (lásd 4.6 -os táblázatban) jelennek meg a kijelzőn, még akkor is ha egyébként az egyszerű módot aktiválta.

Az alábbi motor vezérléssel kapcsolatos hibák jelenhetnek meg

- 0 F 5 E kalibrációs hiba (offset), rendszer zárolva. Szüntese meg az áramellátást, várjon 10 másodpercet, majd próbálja meg újra.
- P r 0 E bekapcsolt a túláramvédelem; A motor elindításához nyomja meg kétszer a **TEST** gombot, vagy adjon 3 indító utasítást.
- d A E A Hiba az úthosszal, kapcsolatos adatokkal; szükséges az útvonalat újraprogramozni. A kijelző feloldásához, hogy a paraméterek megjelenjenek, nyomja meg a TEST gombot.
- n o E 1 Motor nem észlelhető
- n o E 2 (csatlakoztassa a kábeleket a motorhoz)

4.4 Pozíció helyreállító mód

Amikor a szárnyak a szokásosnál lassabb üzemben záródnak és a villogó is másképp villog a megszokottnál (Emellett a két ajtószárny közül zárásnál egyszerre mindig csak egy mozog, először a 2-es szárny utána az 1-es), az azt jelenti, hogy a vezérlés keresi a referenciákat: ez esetben várjon az új utasítás kiadásával, amíg a villogás abbamarad, mert fontos hogy a művelet befejeződjön. Ha nem hagyja a műveletet végigmenni, akkor a szárnyak mozgása pontatlan lesz, mert nem érhetőek el a teljes nyitás és zárás pozícióinak referenciaértékei. Az újrapozícionálás folyamata alacsony sebességen történik, különbözőn, mint ami be lett állítva; abban az esetben, ha valahol nagyon alacsony sebesség lett beállítva, akkor a művelet azzal a sebességgel történik (sebességcsökkenés nélkül). A referenciák elvesztését okozhatja áramszünet vagy a motor áramfelvételén alapuló akadályérzékelés, ami háromszor egymás után ugyanabban a pontban érzékelhető. Ez azt jelzi, hogy egy stabil akadály van az útban.

4.5 Akkumulátoros üzemmód

Ha telepített akkumulátor készletet, akkor a hálózati feszültség kiesése esetén a működést 24Vdc tartalék akkumulátorok garantálják, amik lehetnek 1200mA ha a töltő házába vannak integrálva, vagy 4500mA-es ha külön dobozba telepítették. A 4500mA-es verzió olyan helyekre ajánlott ahol hosszabb feszültség kimaradások fordulnak elő és ezalatt jelentős számú manővert kell elvégeznie a kapuknak.
Javasolt félévente az akkumulátorok állapotának ellenőrzése.
A legjobb teljesítmény érdekében ajánlott minden csatlakoztatott külső eszközt az **SC** kimenetre (**lásd 7. ábra**) kötni az A 8 0 3 paraméter beállítása után(vagy A 8 0 4 ha a fotocella tesztre is szükség van) Az akkumulátorról való működést a kijelzőn a b A E E felirat valamint a villogó alkalmankénti működése (fogyasztás csökkentése miatt) jelzi.
Az akkumulátorok feszültségesése miatt az kapu sebessége csökken. Ha az akkumulátor feszültsége

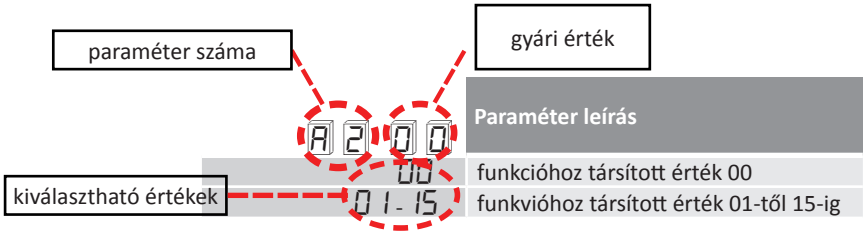
a minimum érték alá csökken, a vezérlés nem hajtja végre az utasításokat és a kijelzőn a bELO felirat jelzi az alacsony akkuszintet; a funkciók visszaállnak, ha visszatér a hálózati tápfeszültség, vagy kicserélik az akkumulátort.
Még ha a késleltetés ki is van kapcsolva, az akkumulátoros üzem alatt minden mozgáshoz 1,5 másodperces késleltetés tartozik..
Ha az áramszünet menet közben történik, akkor a feszültség visszatérésekor a mozgás automatikusan folytatódik egy 2 másodperces stabilizációs szünet után.

4.6 Bővített üzemmód

Megjegyzés: ha csak az egyszerűsített módot használja, akkor a láthatatlan paraméterek - gyári értékeken maradnak, vagy a standard paraméterek visszaállításakor is a gyári értékekre állnak - A telepítés szempontjából fontossági sorrendben lévő paraméterek neve mellett ezek a gyári értékek láthatóak.

FIGYELEM! A kiválasztott módtól függően nem minden paraméter jelenik meg, mivel nem kapcsolódnak a telepítéshez.

Az alábbi táblázatban láthatóak a bővített mód paraméterei. A gyári értékek a paraméterek számai mellett találhatóak.



A102	Motor típusa
01	BM20 BRUSHLESS orsós
02	BR20 BRUSHLESS orsós
03	R23 BRUSHLESS csuklókaros
04	BR21 BRUSHLESS földbe süllyesztett

MEGJEGYZÉS: C- paraméter egyszerűsített módban
A motor helyes kiválasztása kritikus pontja a megfelelő működésnek; az A1-es paraméter helytelen beállítása nem csak megakadályozhatja a működést, hanem rosszabb esetben csak alkalmi üzemzavarokat okoz, amik okára nagyon nehéz rájönni.
Ezért fordítson kellő figyelmet ennek a fontos paraméter értéknek beállítására, mert ez az egyetlen paraméter, ami a gyári értékek visszaállításakor sem változik meg.

A2 00	Automata visszazárási kísérletek száma
00	kikapcsolva (nem zár vissza automatikusan)
01-15	visszazárási kísérletek száma (fotocella által megszakítva) mielőtt végleg nyitva marad.
99	mindig megpróbál visszazárni

MEGJEGYZÉS: 1- es paraméter egyszerű módban.
Ahhoz hogy engedélyezze az automata visszazárást, a paraméter értékét 00 -tól különböző értékűre kell állítani; csak a 99 -es érték zárja be mindig a kaput a szünet letelte után.
Azonban ha 01-15 értékek közül állít be az a maximális visszazárási kísérletek számát jelenti. Például: ha a 01 érték lett beállítva, ha egy ember keresztezi a fotocellák sugarát zárás közben a vezérlés visszanyit, de többször nem próbálja meg a zárást.(csak 1 visszazárási kísérletet végez).
MEGJEGYZÉS: a 49 -es paraméter értéke alá van rendelve az A2 paraméter értékének. Ha az A2 paraméter kisebb értékűre van állítva mint a 49 -es paraméter akkor a 49-es paraméternél is az A2 paraméter értéke lesz érvényes.

A3 00	Visszazárás áramszünet után
00	feszültség visszatérése utáni visszazárás kikapcsolva
01	feszültség visszatérése utáni visszazárás bekapcsolva

MEGJEGYZÉS: 3- -as paraméter egyszerű módban.
Ha a paraméter 01 -es értékre van állítva akkor a vezérlés 5 másodperces elővillogás után (akkor is ha nincs bekapcsolva az A5 -ös paraméter) visszazárja a kaput ha visszatért a feszültség.
Ez a funkció hasznos, ha zárás közben elmegy a feszültség, mert garantálja, a kapu bezáródását amint visszajön a hálózati feszültség.
Az áramszünet után a szárnyak pozíciója ismeretlen és ha a késleltetés zárásnál be van kapcsolva, akkor egyszerre csak 1 szárny záródik (pozíció helyreállító mód) majd utána a másik.

A4 00	Lépésről lépésre (Step-by-step) mód
00	nyit-stop-zár-stop, nyit-stop-zár-....
01	társasház funkció, megújul a szünet ideje
02	társasház funkció, teljesen nyitott állapot után bezáródik
03	nyit-zár, nyit-zár,....
04	nyit-zár-stop,nyit-zár.....

MEGJEGYZÉS: 6- -os paraméter egyszerű módban
A társasház funkció azt jelenti, hogy nyitás közben figyelmen kívül hagyja a további utasításokat (PP). Olyan helyeken érdemes használni ahol egyszerre több felhasználó érkezik és nyomja meg a távirányítót, hogy kinyissa a kaput így ezzel a funkcióval elkerülhető, hogy véletlenül megszakítsák a nyitás folyamatát az egymás után kiadott utasításokkal.
A 01 -es értékkel, ha a kapu nyitva van, akkor a step-by-step utasítás nem indítja el a zárást, hanem újraindítja az automata zárás előtti szünet számlálását.

A5 00	Elő-villogás
00	kikapcsolva (csak akkor villog a lámpa ha a kapu mozog)
01-10	elő-villogás hossza másodpercben
99	5 másodperc elő-villogás záráskor

MEGJEGYZÉS: 5- -ös paraméter egyszerű módban

A6 00	Gyalogos társasházfunkció (PED)
00	KIKAPCSOLVA (gyalogos irányítás: NYIT – STOP –ZÁR – STOP – NYIT - STOP)
01	BEKAPCSOLVA (nyitás közben figyelmen kívül hagyja a további gyalogos utasításokat)

A7 00	Man present
00	KIKAPCSOLVA (a vezérlés normál üzemben működik)

01	BEKAPCSOLVA (a kapu csak az NYIT vagy ZÁR nyomvatartásakor mozog)

A motorok csak addig akívak, amíg folyamatosan kapják a NYIT vagy ZÁR parancsot; csak a NYIT és ZÁR parancsok vannak engedélyezve; a motorok megállnak amint elengedi a gombot.

A8 00	**Kapuvilágítás**
00	ha a kapu zárva van akkor a világítás is ki van kapcsolva, más esetben világít
01	lassú villogás nyitáskor, gyors villogás záráskor, teljesen nyitott állapotban folyamatosan világít, ha a kapu köztes állapotban állt meg akkor 15 másodpercenként kétszer kikapcsol
02	az **SC** kimenet beállítása a fotocellák tápellátására és és tesztelésére
03	az **SC** kimenet akkumulátoros üzemmódban nem táplálja a rá kötött külső eszközöket, ha a kapu teljesen nyitott vagy zárt állapotban van; hálózati tápfeszültség esetén folyamatosan feszültség van az **SC** kimeneten
04	ugyan az mint a 03-as érték fotocella teszt funkcióval kiegészítve

11 04	**1. motor lassításának hossza**
12 04	**2. motor lassításának hossza**
01-05	lassítás időtartama (1 = hirtelen lassulás ... 5 = hosszú lassítás)

Külön állítható motoronként, így alkalmazkodik a vezérlés a mechanikus helyzethez; azonban mindig győződjön meg arról hogy a kiválasztott érték megfelelő-e és az esetlegesen beállított késleltetéssel nem okozza a szárnyak átfedését.
A 01 -es érték a végállás előtt egy, rövid lassításnak felel meg, a legnagyobb 05 -ös érték esetén pedig már jóval előrébb megkezdődik a lassítás.
MEGJEGYZÉS: a paraméter értéke az útvonal beprogramozása után is módosítható

13 05	**Az 1. szárny pozíciójának toleranciája ahol teljesen zártnak vagy nyitottnak tekinthető**
14 05	**A 2. szárny pozíciójának toleranciája ahol teljesen zártnak vagy nyitottnak tekinthető**
01-10	rpm

Meghatározza a maximális tűréshatárát a kapu teljesen nyitott és zár pozíciójának (ahol motor megáll mert (elérte a beállított pozíciót, vagy a kapuütközőt vagy csuklókaros motor esetén a végálláskapcsolót)
Túl szűk paraméter beállítása visszanyitást eredményezhet, amikor eléri a kapu az ütközőt.

15 99	**Gyalogos nyitás úthossza**
01-99	a teljes úthossz SZÁZALÉKA

Dupla szárnyas kapu esetén az 1. szárny teljesen kinyit. Abban az esetben, ha csak szimpla szárny van, akkor az alapértelmezett érték az 50.

19 00	**1. motor végállásának előrébb hozása (végálláspozíció eltolása)**
20 00	**2. motor végállásának előrébb hozása (végálláspozíció eltolása)**
00	az ajtó mindig a nyitott végállás vonalánál áll meg
01-15	a motor fordulatszáma(rpm) amennyivel a nyitott végállás vonalánál előbb megállítja a motort

MEGJEGYZÉS:mindig kell ütköző vagy végálláskapcsoló, (mert az újrapozícionálás fázisához szükséges)

21 30	**Az automata visszazárás szünetének hossza**
00-90	MÁSODPERC
92-99	2 PERCTŐL 9 PERCIG

MEGJEGYZÉS: 2- -es paraméter egyszerű módban
Ha valamelyik fotocella sugarát megszakítják, akkor az időzítő nullázódik és a számolás előröl kezdődik.

25 03	**2-es motor késleltetése nyitáskor**
00 - 10	MÁSODPERC

26 05	**1-es motor késleltetése záráskor**
00 - 30	MÁSODPERC

MEGJEGYZÉS: 4- -es paraméter egyszerű módban

27 03	**Visszanyitás ideje a biztonsági élvédelem beavatkozása után**
00 - 60	MÁSODPERC

Meghatározza, hogy hány másodpercnyi legyen a visszanyitás hossza akadályérzékelés esetén; válassza ennek az értékét elegendően nagyra ahhoz, hogy elérje a nyitott végálláskapcsolót, ami 49- es paramétertől függően automatikusan visszazár.

29 01	**Elektromos zár**
00	KIKAPCSOLVA
01	BEKAPCSOLVA

Az aktiválása 0.5 másodperccel a mozgás megkezdése előtt kezdődik és 2 másodpercig tart.

30 05	**A motorok nyomatékának finomhangolása (a 31 és 32-es paraméterekkel kombinálva)**
01 - 09	1 = -8%, 2 = -6%, 3 = -4%, 4 = -2% 5 = 0% 6 = +2%, 7 = +4%, 8 = +6%, 9 = +8%

MEGJEGYZÉS: a paraméterek növelése/csökkentése növeli/csökkenti a motorok névleges nyomatékát.

31 15	**M1 motor nyomatéka**
32 15	**M2 motor nyomatéka**
01 - 10	Kis nyomatékú motor: 01=minimum erő ... 10=maximum erő
11 - 19	Közepes nyomatékú motor: 11=minimum erő ... 19=maximum erő
20	Maximális nyomatékú motor: akadályérzékelés nélkül(kötelező a biztonsági élvédő)

MEGJEGYZÉS:Hogy a közepes nyomaték keretein belül maradjunk, a legtöbb esetben megfelelő, 11-19 -es értéket használja; az erő értékének ellenőrzését minden telepítéskor el kell végezni.
01- 10 -ig csak akkor használja az értékeket, ha a 11- 19 tartomány valami miatt nem megfelelő. A 20-as érték használata csak biztonsági élvédő telepítésével engedélyezett.
A kis és közepes nyomatéknál a motorok ereje a 30-as paraméterrel finom hangolható.

34 08	**1-es motor gyorsítása indításkor**
35 08	**2-es motor gyorsítása indításkor**
01 - 10	1 = gyors indítás ... 10 = nagyon lassú indítás

Külön állítható motoronként, így alkalmazkodik a vezérlés a mechanikus helyzethez; azonban mindig győződjön meg arról, hogy a kiválasztott érték megfelelő-e és az esetlegesen beállított késleltetéssel nem okozza a szárnyak átfedését.
A 01-es érték rövid gyorsításnak felel meg, míg a 10-es érték esetén a motor sokkal lassabban éri el az üzemi fordulatszámát, így a szárnyak finoman fokozatosan indulnak el.
MEGJEGYZÉS: ezek a paraméter értékek az útvonal beprogramozása után is módosíthatóak.

38 00	Kosütés
00	BEKAPCSOLVA
01	KIKAPCSOLVA

Engedélyezése megkönnyíti az elektromos zár kioldását, ami esetleg visszatarthatja a szárnyakat például szél okozta nyomás miatt: a nyitási folyamatot egy legfeljebb 4 másodperces zárás előzi meg.
A kosütés engedélyezése automatikusan engedélyezi az elektromos zárat is.
A kosütés csak akkor történik, ha a kapu teljesen zárt állapotból indul,
ha ismeretlen a szárnyak pozíciója, akkor minden nyitást egy 1,5 másodperces zárás előz meg.

40 05	Névleges sebesség
01-05	1 = minimum sebesség ... 5 = maximum sebesség

A 01 - 02 - 03 - 04 - 05 értékek a maximális sebesség 60%, 70%, 80%, 90% 100% -nak felelnek meg.

49 00	Automatikus visszazárási kísérletek száma akadályészlelés,vagy élvédő beavatkozása után
00	nincs automatikus visszazárás akadályészlelés vagy élvédő beavatkozása esetén
01-03	visszazárási kísérletek száma

Ha az érték meghaladná az A2 paraméter értékét, akkor automatikusan az A2 paraméter értéke tekinthető érvényesnek. Csak akkor zár vissza, ha akadályészlelés után teljesen visszanyitott.

50 00	FT1 fotocella sugarának megszakítása által kiváltott esemény nyitás közben
00	FIGYELMEN KÍVÜL HAGY, nincs művelet vagy FT1 nincs telepítve
01	STOP, a kapu mozdulatlan marad a következő utasításig
02	AZONNALI IRÁNYVÁLTÁS, tehát záródik
03	IDEIGLENES STOP, ha a sugár ismét szabad folytatódik a nyitás
04	MEGFORDÍT, ha a sugár ismét szabad zárni kezd

51 02	FT1 fotocella sugarának megszakítása által kiváltott esemény zárás közben
00	FIGYELMEN KÍVÜL HAGY, nincs művelet vagy FT1 nincs telepítve
01	STOP, a kapu mozdulatlan marad a következő utasításig
02	AZONNALI IRÁNYVÁLTÁS, tehát visszanyit
03	IDEIGLENES STOP, ha a sugár ismét szabad folytatódik a zárás
04	MEGFORDÍT, ha a sugár ismét szabad nyitni kezd

52 01	Zárt kapu nyitási engedélyei az (FT1) fotocella sugarának szakadása esetén
00	nyitás tiltása
01	nyitás engedélyezése
02	KINYITJA A KAPUT, HA MEGSZAKAD A SUGÁR

53 03	**FT2 fotocella sugarának megszakítása által kiváltott esemény nyitás közben**
00	FIGYELMEN KÍVÜL HAGY, nincs művelet vagy FT2 nincs telepítve
01	STOP, a kapu mozdulatlan marad a következő utasításig
02	AZONNALI IRÁNYVÁLTÁS, tehát záródik
03	IDEIGLENES STOP, ha a sugár ismét szabad folytatódik a nyitás
04	MEGFORDÍT, ha a sugár ismét szabad zárni kezd

54 04	**FT2 fotocella sugarának megszakítása által kiváltott esemény zárás közben**
00	FIGYELMEN KÍVÜL HAGY, nincs művelet vagy FT2 nincs telepítve
01	STOP, a kapu mozdulatlan marad a következő utasításig
02	AZONNALI IRÁNYVÁLTÁS, tehát visszanyit
03	IDEIGLENES STOP, ha a sugár ismét szabad folytatódik a zárás
04	MEGFORDÍT, ha a sugár ismét szabad nyitni kezd

55 01	**Zárt kapu nyitási engedélyei az (FT2) fotocella sugarának szakadása esetén**
00	nyitás tiltása
01	nyitás engedélyezése
02	KINYITJA A KAPUT, HA MEGSZAKAD A SUGÁR

56 00	**Teljesen nyitott kapunál, a fotocella megszakítása után 6 másodperccel visszazárás**
00	KIKAPCSOLVA (a fotocella megszakítása nem csinál semmit)
01	az FT1 megszakítása zárást indít
02	az FT2 megszakítása zárást indít

65 05	**Megállás fékezésnél**
01-05	1 = gyors fékezés/minimális féktáv … 5 = lágy fékezés

70 02	**Motorok száma**
01	1 MOTOR
02	2 MOTOR

MEGJEGYZÉS: 0- -ás paraméter egyszerű módban

72 00	**Végálláskapcsolók engedélyezése**
00	letiltva, (nincs végálláskapcsoló)
01	nyitó irányú végálláskapcsoló bekapcsolása

MEGJEGYZÉS: 8- -as paraméter egyszerű módban

Csak az A1 03 beállítása esetén látható

73 03	**1. élvédő beállítása**
00	NINCS TELEPÍTVE
01	KAPCSOLÓ TÍPUS, csak nyitáskor vált irányt
02	8k2 TÍPUS, csak nyitáskor vált irányt
03	KAPCSOLÓ TÍPUS, mindig irányt vált

04	8k2 TÍPUS, mindig irányt vált

7401	**2. élvédő beállítása**
00	NINCS TELEPÍTVE
01	KAPCSOLÓ TÍPUS, csak záráskor vált irányt
02	8k2 TÍPUS, csak záráskor vált irányt
03	KAPCSOLÓ TÍPUS, mindig irányt vált
04	8k2 TÍPUS, mindig irányt vált

Az A103 és 7201 beállítások esetén ez a paraméter nem jelenik meg: az INP2 (20-as bekötési pont) nem biztonsági eszköz bemeneteként szolgál, hanem nyitóirányú végálláskapcsoló számára.

7600	**1. rádiócsatorna beállítása (PR1)**
7701	**2. rádiócsatorna beállítása (PR2)**
00	PP
01	GYALOGOS
02	NYITÁS
03	ZÁRÁS
04	STOP
05	KERTVILÁGÍTÁS, a relét a rádió vezérli, normál működésnél ki van kapcsolva
06	KERTVILÁGÍTÁS PP, a relét a rádió vezérli(ki-be kapcsolja a világítást), normál működésnél ki van kapcsolva
07	PP biztonsági megerősítéssel (2. rádiófunkción keresztül)
08	GYALOGOS biztonsági megerősítéssel (2. rádiófunkción keresztül)
09	NYITÁS biztonsági megerősítéssel (2. rádiófunkción keresztül)
10	ZÁRÁS biztonsági megerősítéssel (2. rádiófunkción keresztül)

Megerősítéses rádiós vezérlés a következő értékek esetén van : 07 - 08 - 09 - 10
A megerősítéses rádiós vezérlést a távirányító véletlen gombnyomása által kiváltott automatika aktiválásának elkerülésére használják; a funkció engedélyezésével továbbra is mind a két csatorna függetlenül szabadon programozható (PR1 és PR2).

Például: A 7607 és 7701 beállítások esetén, a távirányító CHA gombja az 1. csatorna a CHB pedig a 2. csatornára van programozva; a CHA gomb megnyomásával elindul egy visszaszámlálás, és csak ha 2 másodpercen belül a CHB gombot is megnyomják, akkor fog a “lépésről-lépésre” utasítás végrehajtódni.
Másrészről viszont a CHB gomb megnyomásával a gyalogos nyitás azonnal aktiválódik.

7800	**Villogó beállítása**
00	FIX (a villogó saját elektronikája vezérli a villogást)
01	lassú villogás
02	lassú villogás nyitásnál; gyors villogás zárásnál

MEGJEGYZÉS: 7- -es paraméter egyszerűsített módban
a villogó mozgással együtt indul; fix kimenet is beállítható (időzítő elektronikával rendelkező villogókhoz) vagy közvetlenül a vezérléssel is megoldható a villogás(villogás egyszerű lámpával).

79 60	Kertvilágítás beállítása
00	KIKAPCSOLVA
01	IMPULZUS (rövid aktiválás minden művelet előtt)
02	A TELJES MŰVELET KÖZBEN AKTÍV
03 - 90	MŰVELET UTÁNI VILÁGÍTÁS HOSSZA MÁSODPERCEKBEN
92 - 99	MŰVELET UTÁNI VILÁGÍTÁS 2-9 PERCIG

80 00	Óra bemenet beállítása
00	Amikor az óra (ORO) bemenet zárt állapotú a kapu kinyit és minden további utasítást figyelmen kívül hagy.
01	Amikor az óra (ORO) bemenet zárt állapotú a kapu kinyit és minden további utasítást végrehajt.

Ha a A103 és 7201 paraméterek vannak beállítva akkor az óra paraméter nem látható.

81 00	Garantált bezárás engedélyezése
00	KIKAPCSOLVA (MEGJEGYZÉS: ilyenkor a 82-es paraméter nem jelenik meg)
01	ENGEDÉLYEZVE

Engedélyezze, ha szeretné, hogy a szárnyak sose maradjanak nyitva váratlan helyzetekben; például: valamilyen aktivitás, (ami nem a lépésről-lépésre utasítás) vagy egy erős széllökés, ami aktiválja az akadályérzékelést és ez által a kapu nyitva marad és várja az új utasítást. A 82-es paraméterrel beállított idő letelte után aktiválja az 5 másodperces elővillogást (akkor is ha az A5-ös paramétert nem engedélyezte) majd a elindítja a zárást.
Ez a funkció csak akkor avatkozik be, ha valamilyen STOP utasítás állította le a kaput (pl.: leállító gomb) vagy a biztonsági élvédő beavatkozása esetén ha a zárási kísérletek száma túllépte az A2 paraméterrel beállított értéket, vagy ha a pozíció elveszett(újrapozícionálás szükséges).

82 00	Várakozási idő a garantált bezárás aktiválása előtt
00 - 90	MÁSODPERCEK
92 - 99	2 -TŐL 9 PERCIG

90 00	A gyári értékek visszaállítása

A kijelzőn a 90 -es szám megjelenése után nyomja meg egyszerre a + és - gombokat 4 másodpercig, a kijelzőn a rESET felirat fog villogni, ami azt jelzi, hogy a gyári értékek (amik a táblázatban a paraméterek mellett szerepelnek) visszaállításra kerültek.
FIGYELEM! Az A1 paraméter értéke nem kerül visszaállításra-
FIGYELEM! A visszaállítás után, ellenőrizze, hogy a paraméterek a telepítés típusának megfelelőek-e.

n0	01	HARDWARE verziószáma	
n1	23	Gyártás éve	
n2	45	Gyártás hete	
n3	67	Sorozatszám	
n4	89		
n5	01		
n6	23	FW verzió	

A sorozatszám az n0-tól az n6-os paraméterek értékeinek kombinálásával kapható meg. Például az fenti táblázatban a paraméterek mellett látható értékekből (amik nem alapértelmezett értékek) a következő sorozatszám kapható: 01 23 45 67 89 01 23

n0	01	Végrehajtott műveletek
o1	23	

Az elvégzett műveletek számát az o0 és o1 paraméterek értékének kombinálásával kaphatjuk meg úgy, hogy hozzáadunk még 2 nullát. Például az fenti táblázatban a paraméterek mellett látható értékekből (amik nem alapértelmezett értékek) a következő szám kapható: 01 23 00 ami 12300 műveletnek felel meg.

h0	01	Üzemóra
h1	23	

A h0 és h1 paraméterek kombinálásával kapható meg a motorok üzemórája. Például az fenti táblázatban a paraméterek mellett látható értékekből (amik nem alapértelmezett értékek) a következő szám kapható: 0123 ami 123 üzemórának felel meg.

d0	01	Bekapcsolás óta eltelt napok száma
d1	23	

A d0 és d1 paraméterek értékeiből kapható meg, a vezérlés üzemideje napokban kifejezve. Például az fenti táblázatban a paraméterek mellett látható értékekből (amik nem alapértelmezett értékek) a következő szám kapható: 0123 ami 123 napnak felel meg.

P1 00 P2 00 P3 00 P4 00	**Jelszó**
CP 00	**Jelszó megváltoztatása**

Egy jelszó beállításával le lehet védeni a beállított értékeket, így csak az tudja módosítani a beállításokat aki ismeri a jelszót. A jelszó beállításának eljárása a következő:

- írja be a kívánt 8 számot a P1, P2, P3, P4 paraméterek értékeként
- lépjen a CP paraméterre a kijelzőn: majd nyomja meg egyszerre a + és - gombokat 4 másodpercig. A kijelző villogása jelzi, hogy a beállított paraméter el lett mentve.

A védelem a vezérlőegység újraindítása után, vagy 30 perc inaktivitás után amikor a kijelző készenléti üzemmódba kapcsol azonnal aktiválódik.

FIGYELEM! Ha a jelszavas védelem be van kapcsolva (ilyenkor a CP értéke 01), a + és - gombok nyomkodásával nem változtatható meg a paraméterek értéke.

A jelszavas védelem feloldása a következőképpen történik: írja be a korábban tárolt jelszavát a P1, P2, P3, P4 paraméterek értékeként. A helyes jelszó beírása esetén a CP paraméter értéke 00-ra változik (védelem ideiglenesen kikapcsolva).

A jelszó csak akkor törölhető, ha ismeri azt. A törlés a következőképpen történik: írja be a jelszót majd állítsa be a P1 00, P2 00, P3 00, P4 00, és ne felejtse el tárolni CP paraméterrel.

Ha elfelejtette a jelszavát, akkor a vezérlés feloldásához forduljon a forgalmazójához.

5 Ellenőrzés

Ellenőrizze a csatlakoztatott eszköz működését.
Ellenőrizze a beállított útvonalat és a lassítást.
Ellenőrizze a beállított erőket.
Ellenőrizze viselkedést a biztonsági berendezések beavatkozásakor. Amikor az akadályészlelést ellenőrzi, győződjön meg róla, hogy a kapu pozíciója messze van a nyitott végálláskapcsolótól és nincs a kapu útjában egyéb akadály, ami növeli az esélyét a károk keletkezésének.
Ha van akkumulátor készlet telepítve: szakítsa meg a hálózati tápellátást és ellenőrizze az akkumulátoros működését.

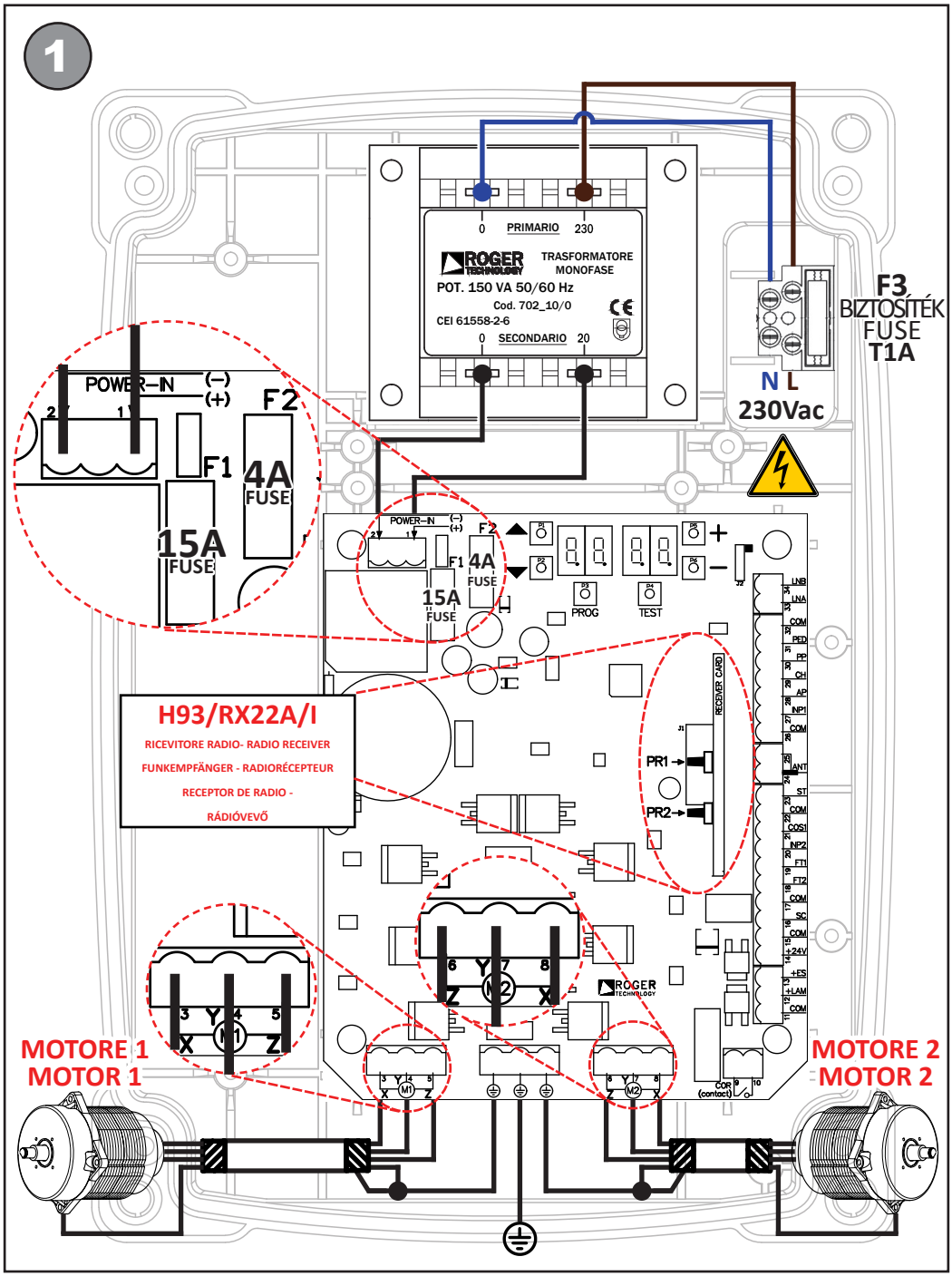
6 Karbantartás

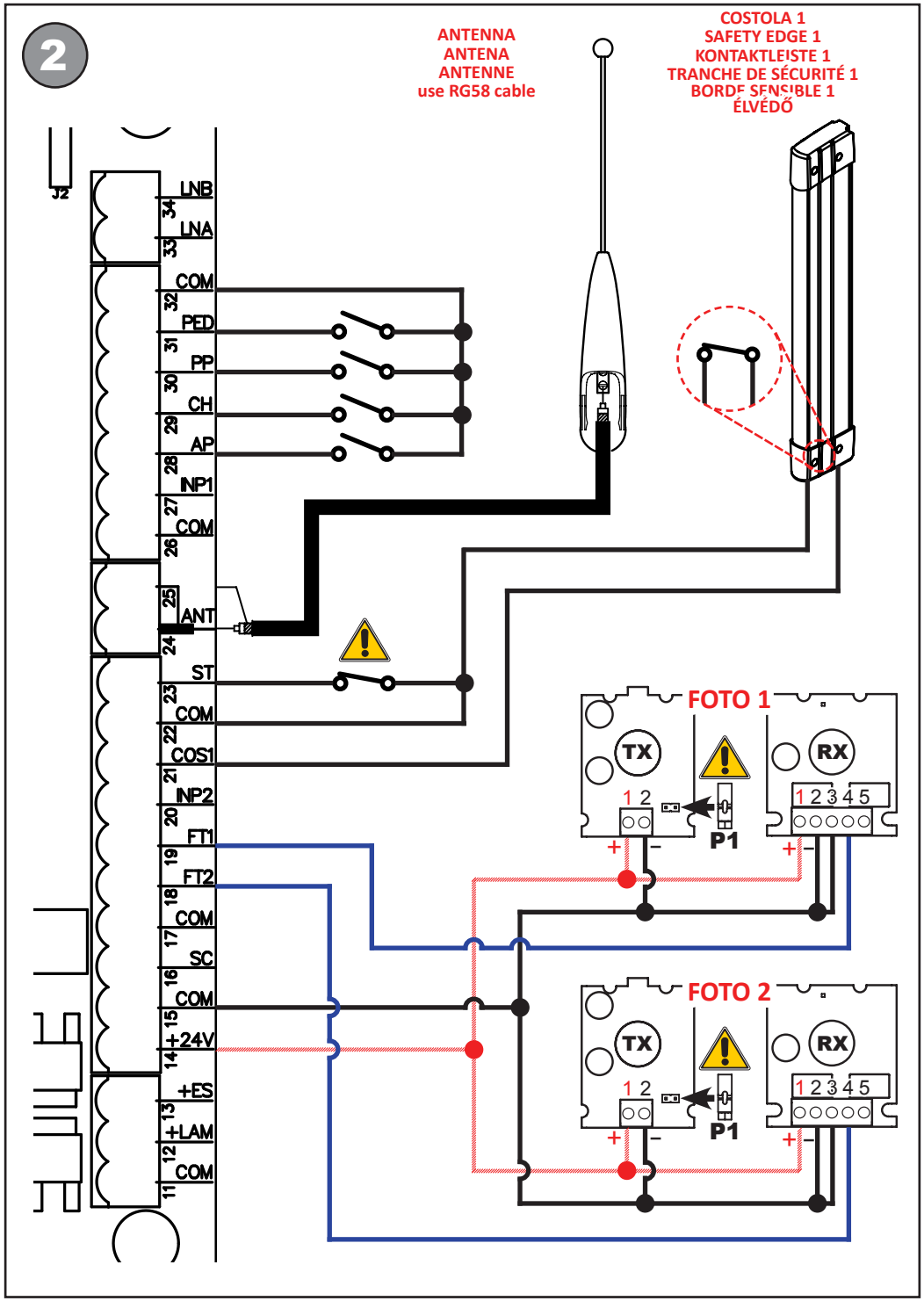
Ellenőrizze a motorok állapotát és tisztaságát 6 havonta ütemezett karbantartás keretein belül.
Ha szennyeződést, nedvességet, rovarokat vagy egyéb tárgyakat talál, szakítsa meg a tápellátást és tisztítsa meg a vezérlést és motorokat. Végezze el az ellenőrzési eljárást. Ha oxidációt vél felfedezni a nyomtatott áramkörön, fontolja meg a kicserélését. Ellenőrizze az akkumulátorok töltöttségét egy teljes nyitás-zárás művelettel az akkumulátor kapcsain feszültséget mérve.

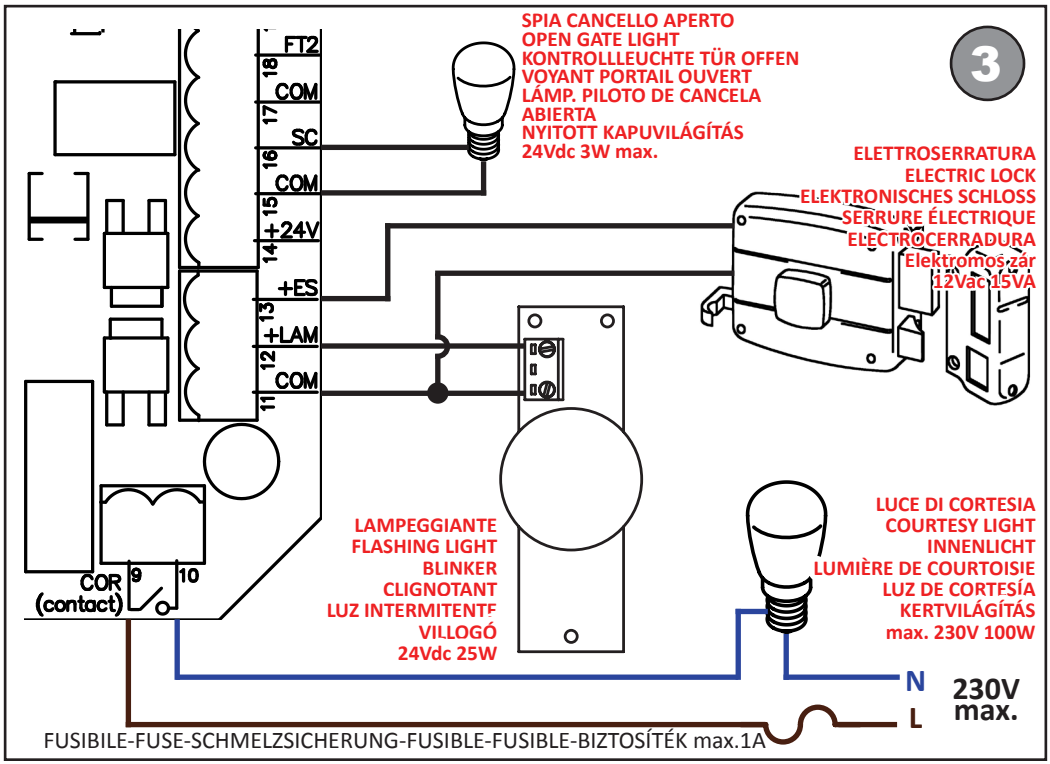
7 Hulladékkezelés

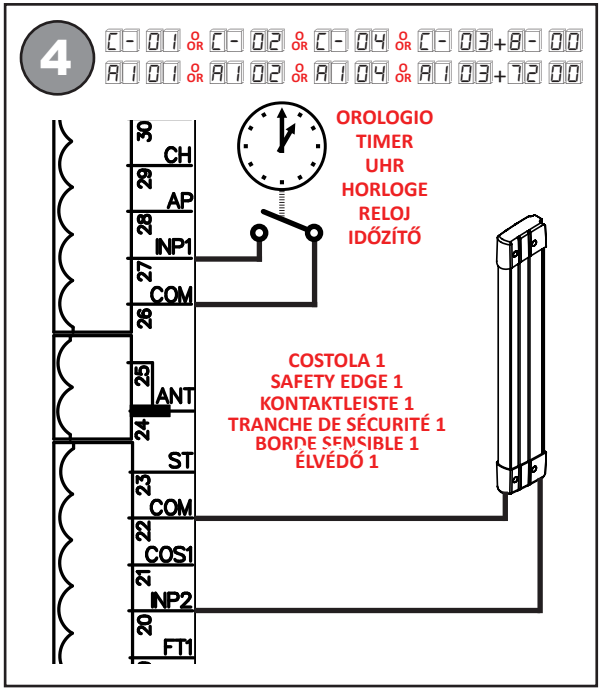
A termék eltávolítását csak szakképzett ember végezheti, aki ismeri a helyes eltávolításhoz szükséges eljárásokat.
Ez a termék rengeteg anyagot tartalmaz, némelyik újrahasznosítható némelyiket pedig ártalmatlanítani kell a termékkategóriára vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően.
A terméket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Gyűjtse szelektíven a megsemmisítéshez a helyi szabályozásnak megfelelően; vagy küldje vissza az eladónak, ha egy új azonos terméket vásárolt.
A helyi előírások szerint súlyos büntetés szabható ki a termék helytelen megsemmisítéséért.

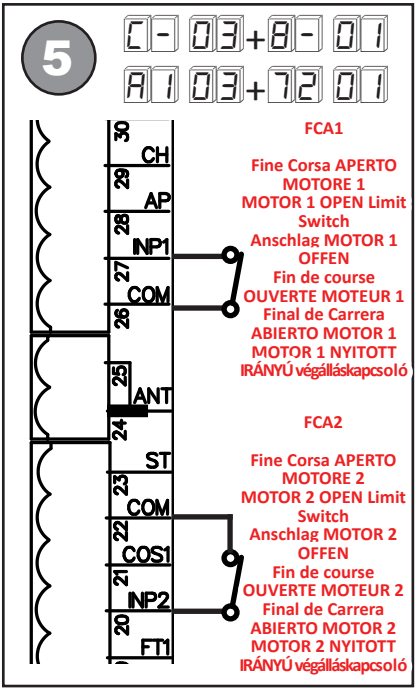
Figyelmezetés: a termék egyes részei mérgező vagy veszélyes anyagokat tartalmazhat, ezek környezetbe jutása káros hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre.


1
0 PRIMARIO 230
ROGER TECHNOLOGY
TRASFORMATORE MONOFASE
POT. 150 VA 50/60 Hz
Cod. 702_10/0
CEI 61558-2-6
0 SECONDARIO 20
F3
BIZTOSÍTÉK
FUSE
T1A
N L
230Vac
POWER-IN (-) (+)
F2
4A
FUSE
F1
15A
FUSE
H93/RX22A/I
RICEVITORE RADIO- RADIO RECEIVER
FUNKEMPFÄNGER - RADIORÉCEPTEUR
RECEPTOR DE RADIO -
RÁDIÓVEVŐ
PROG
TEST
RECEIVER CARD
PR1
PR2
LNB
LNA
COM
PED
PP
CH
AP
INP1
ANT
ST
COS1
INP2
FT1
FT2
SC
+24V
+ES
+LAM
MOTORE 1
MOTOR 1
MOTORE 2
MOTOR 2
COR (contact)

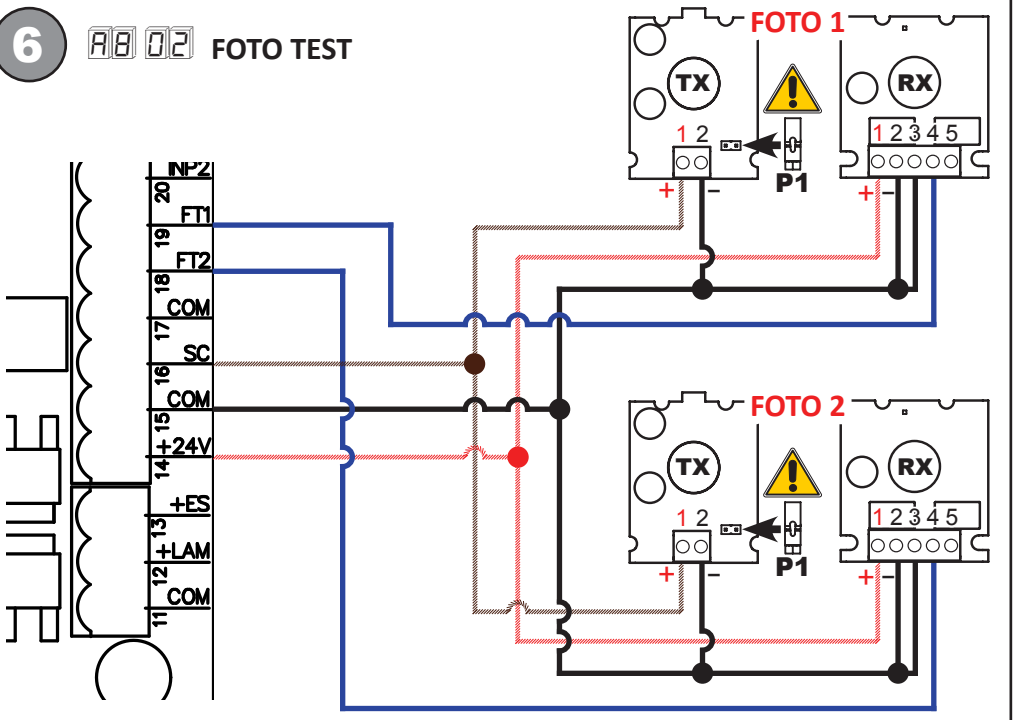

2
ANTENNA
ANTENA
ANTENNE
use RG58 cable
COSTOLA 1
SAFETY EDGE 1
KONTAKTLEISTE 1
TRANCHE DE SÉCURITÉ 1
BORDE SENSIBLE 1
ÉLVÉDŐ
J2
LNB
LNA
COM
PED
PP
CH
AP
INP1
COM
ANT
ST
COM
COS1
INP2
FT1
FT2
COM
SC
COM
+24V
+ES
+LAM
COM
34
33
32
31
30
29
28
27
26
25
24
23
22
21
20
19
18
17
16
15
14
13
12
11
FOTO 1
TX
RX
1 2
1 2 3 4 5
P1
+
–
FOTO 2
TX
RX
1 2
1 2 3 4 5
P1
+
–


3
SPIA CANCELLO APERTO
OPEN GATE LIGHT
KONTROLLLEUCHTE TÜR OFFEN
VOYANT PORTAIL OUVERT
LÁMP. PILOTO DE CANCELA ABIERTA
NYITOTT KAPUVILÁGÍTÁS
24Vdc 3W max.
ELETTROSERRATURA
ELECTRIC LOCK
ELEKTRONISCHES SCHLOSS
SERRURE ÉLECTRIQUE
ELECTROCERRADURA
Elektromos zár
12Vac 15VA
FT2
COM
SC
COM
+24V
+ES
+LAM
COM
LAMPEGGIANTE
FLASHING LIGHT
BLINKER
CLIGNOTANT
LUZ INTERMITENTE
VILLOGÓ
24Vdc 25W
LUCE DI CORTESIA
COURTESY LIGHT
INNENLICHT
LUMIÈRE DE COURTOISIE
LUZ DE CORTESÍA
KERTVILÁGÍTÁS
max. 230V 100W
COR
(contact)
9
10
N
L
230V
max.
FUSIBILE-FUSE-SCHMELZSICHERUNG-FUSIBLE-FUSIBLE-BIZTOSÍTÉK max.1A


4
C- 01 OR C- 02 OR C- 04 OR C- 03+8- 00
A1 01 OR A1 02 OR A1 04 OR A1 03+72 00
OROLOGIO
TIMER
UHR
HORLOGE
RELOJ
IDŐZÍTŐ
CH
AP
INP1
COM
ANT
ST
COM
COS1
INP2
FT1
COSTOLA 1
SAFETY EDGE 1
KONTAKTLEISTE 1
TRANCHE DE SÉCURITÉ 1
BORDE SENSIBLE 1
ÉLVÉDŐ 1

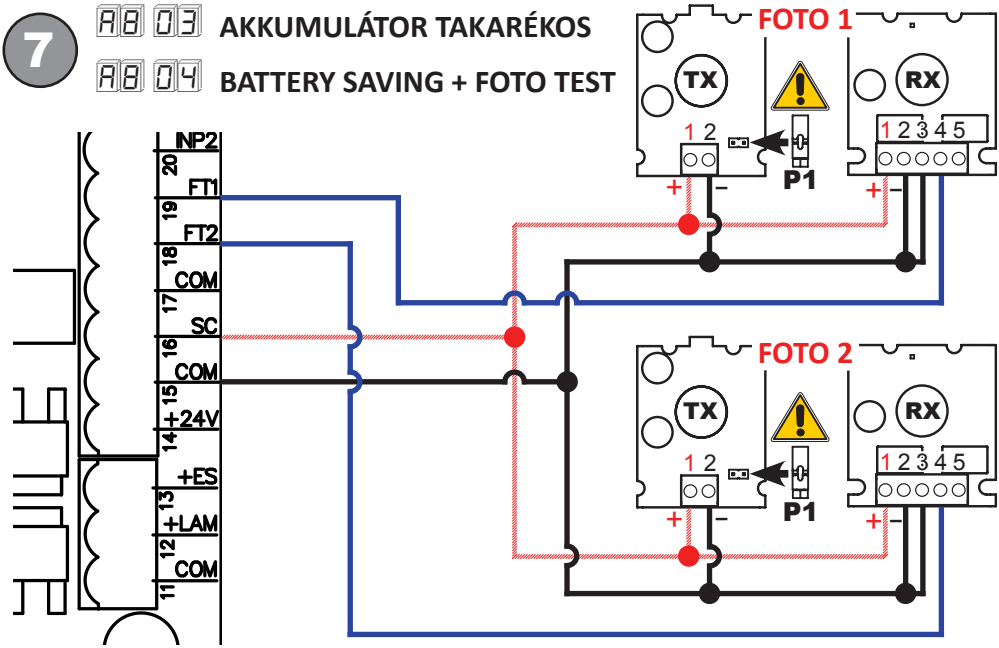

5
C- 03+8- 01
A1 03+72 01
FCA1
Fine Corsa APERTO MOTORE 1
MOTOR 1 OPEN Limit Switch
Anschlag MOTOR 1 OFFEN
Fin de course OUVERTE MOTEUR 1
Final de Carrera ABIERTO MOTOR 1
MOTOR 1 NYITOTT IRÁNYÚ végálláskapcsoló
FCA2
Fine Corsa APERTO MOTORE 2
MOTOR 2 OPEN Limit Switch
Anschlag MOTOR 2 OFFEN
Fin de course OUVERTE MOTEUR 2
Final de Carrera ABIERTO MOTOR 2
MOTOR 2 NYITOTT IRÁNYÚ végálláskapcsoló

6 A8 02 FOTO TEST



7 A8 03 AKKUMULÁTOR TAKARÉKOS

A8 04 BATTERY SAVING + FOTO TEST



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore
Roger Technology
Via Botticelli 8
31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)
DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:
Descrizione: Centrale di controllo per cancelli automatici
Modello: B70/2DC
È conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti direttive:
– 73/23/CEE e successiva modifica 93/68/CEE
– 89/336/CEE e successiva modifica 92/31/CEE e 93/68/CEE
E che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate:
EN 61000-6-3
EN 61000-6-2
Ultime due cifre dell'anno in cui è stata affissa la marcatura CE 13.
Luogo: Mogliano V.to
Data: 04-02-2013 Firma

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichnete, Vertreter des folgenden Herstellers
Roger Technology
Via Botticelli 8
31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)
ERKLÄRT, dass die im Folgenden beschriebene Anlage:
Beschreibung: Kontrollsteuerung für automatische Türen
Modell: B70/2DC
Den gesetzlichen Anforderungen folgender Richtlinien entspricht:
– 73/23/EG und die folgende Änderung 93/68/EG
– 89/336/EG und die folgenden Änderungen Änderung 92/31/CEE und 93/68/EG
Alle im Folgenden aufgeführten Normen und/oder Spezifikationen wurden angewendet:
EN 61000-6-3
EN 61000-6-2
Die letzten beiden Ziffern des Jahres, in dem die Markierung angebracht wurde CE 13.
Ort: Mogliano V.to
Datum: 04.02.013 Unterschrift

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Quien suscribe, en calidad de representante del fabricante
Roger Technology
Via Botticelli 8
31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)
DECLARA que el equipo que se describe a continuación:
Descripción: Central de mando para cancelas automáticas
Modelo: B70/2DC
Cumple con las disposiciones legales de las siguientes directivas:
– 73/23/CEE y posterior modificación 93/68/CEE
– 89/336/CEE y posterior modificación 92/31/CEE y 93/68/CEE
Y que se aplicaron todas las normas y/o especificaciones técnicas que se indican a continuación:
EN 61000-6-3
EN 61000-6-2
Últimos dos dígitos del año en el cual se colocó el marcado CE 13.
Lugar: Mogliano V.to
Fecha: 04-02-2013 Firma

DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, representing the following manufacturer
Roger Technology
Via Botticelli 8
31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)
DECLARES that the equipment described below:
Description: Automatic gates control board
Model: B70/2DC
Is in conformity with the legislative provisions that transpose the following directives:
– 73/23/CEE and subsequent changes 93/68/CEE
– 89/336/CEE and subsequent changes 92/31/CEE and 93/68/CEE
And has been designed and manufactured to all the following standards or technical specifications
EN 61000-6-3
EN 61000-6-2
Last two figures of the year in which the CE mark was affixed is 13.
Place: Mogliano V.to
Date: 04-02-2013 Signature

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le soussigné, représentant le fabricant suivant
Roger Technology
Via Botticelli 8
31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)
DÉCLARE que l'appareil décrit ci-après:
Description: Centrale de commande pour portails automatiques
Modèle: B70/2DC
est conforme aux dispositions législatives qui transposent les directives suivantes:
– 73/23/CEE et la modification suivante 93/68/CEE
– 89/336/CEE et les modifications suivantes 92/31/CEE et 93/68/CEE
et qu'ont été appliquées toutes les normes ou spécifications techniques indiquées ci-après:
EN 61000-6-3
EN 61000-6-2
Les deux derniers chiffres de l'année au cours de laquelle le marquage a été apposé CE 13.
Lieu: Mogliano V.to
Date: 04-02-2013 Signature

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Alulírott, az alábbi gyártó képviselője
Roger Technology
Via Botticelli 8
31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)
KIJELENTI hogy az alábbi készülék
Megnevezés: Automata kapu vezérlés
Modell: B70/2DC
Megfelelnek az alábbi Európai unió meghatározott műszaki biztonsági irányelveiben foglalt műszaki biztonsági követelményeknek:
– 73/23/CEE és azok későbbi módosításainak 93/68/CEE
– 89/336/CEE és azok későbbi módosításainak 92/31/CEE és 93/68/CEE
És úgy tervezték és gyártották, hogy a következő szabványoknak és műszaki előriásoknak megfelel:
EN 61000-6-3
EN 61000-6-2
Az utolsó két számjegye az évnek amelyben a CE jelet jegyezték 13.
Helyszín: Mogliano V.to
Dátum: 04-02-2013 Aláírás

ROGER TECHNOLOGY
automazioni evolute

ROGER TECHNOLOGY
Via S. Botticelli 8 • 31021 Bonisiolo di Mogliano Veneto (TV) • ITALIA
P.IVA 01612340263 • Tel. +39 041.5937023 • Fax. +39 041.5937024
info@rogertechnology.com • www.rogertechnology.com